

# Pangangalap ng mga Estudyante na Senior High School ng NIC Nihongo Summer Class



Nag-aalok ang Nagoya International Center ng mga klase sa wikang Hapon para sa mga dayuhang high school students na hindi Japanese ang kanilang unang wika, at para sa mga kabataang dayuhan na gustong mag-aral sa high school o unibersidad sa Japan. Ituturo ng mga boluntaryo ang kinakailangan na wikang hapon na ginagamit sa paaralan.

**Makakasali:** Mga dayuhang high school students at mga kabataang dayuhan na nagnanais mag-aral sa high school o unibersidad sa Japan

\*Batang ipinanganak hanggang sa araw ng ika-1 ng Abril 2011.

\*Ang mga mag-aaral sa Junior High School ay kabilang sa NIC Nihongo Class para sa mga Bata. (Subalit ang mga mag-aaral ng Junior High School Evening Class ay mapapabilang sa Senior High School Nihongo Class).

\*Uunahin ang mga naninirahang residente sa loob ng lungsod o ang mga nakapasok sa mga High School sa loob ng lungsod.

**Petsa at Oras:** Hulyo 26 (Linggo), Agosto 2 (Linggo), Agosto 8 (Sabado), Agosto 16 (Linggo), Agosto 23 (Linggo) 14:00 ~ 16:00

**Lugar:** Nagoya International Center 5F Conference Room

(Nagoya City Nakamura-ku Nagono 1-47-1)



Maaaring makapag-apply dito

**Bayad:** 1000 yen (para sa 5 beses)

**Bilang ng Makakasali:** 25 katao (paunahan/first-come first-served)

## Aplikasyon:

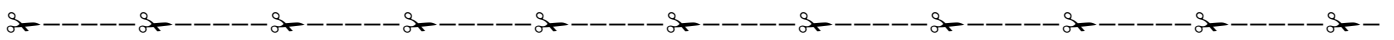
- ① Mula Hunyo 25 (Huwebes) ng 10:00 hanggang Hulyo 9 (Huwebes) ng 17:00 ay isasagawa sa Nagoya International Center Website ang tanggapan ng mga aplikasyon.
- ② Mula Hulyo 19 (Linggo) ng 13:00 ay isasagawa sa 5th floor conference room ng NIC ang interview at pagbabayad sa pagsali.

Tiyaking ipaalam sa amin kung liliban sa pagpasok!

Paalala: Kapag umabsent ng 3 beses na sunod-sunod at hindi kumontak para magbigay abiso, kakanselahin ang iyong rehistrasyon at hindi na maaaring makasali sa natitirang sesyon sa ganap na semestre.

Supported by: Nagoya City Board of Education

㊦ 本事業は、名古屋市の指定管理事業です。



Taong / (Buwan) / (Araw) Harapan

Pangalan: \_\_\_\_\_

Kung naiintindihan ang mga nakasulat dito at sa pagkakataong pumapayag ang magulang na pumasok ang aplikante sa NIC Nihongo Class para sa mga High School, mangyari lamang po na lumagda sa ibaba.

Lagda ng Magulang: \_\_\_\_\_

※Pasulatan sa guro ng pinapasukang paaralan ang likurang bahagi.

## Para sa mga Magulang / Tagapangalaga ng bata

### Basahin po muna bago mag-apply:

1. Ang layunin ng kursong ito ay turuan ang mga bata ng wikang Hapon na kinakailangan sa pamumuhay at mga aralin sa paaralan, at upang magkaroon ng kinakailangang kakayahan sa wikang hapon at makapagtapos ng High School.
2. Bilang lamang ang maaaring sumali sa klase. Kung lumagpas sa bilang ng kapasidad ang mga aplikante, sa pamamagitan ng palabunutan, pipiliin ang mga makakasali.

### NIC Nihonggo Class para sa mga mga kabataan na nasa high school Mga bagay na dapat tandaan

☆Hindi responsibilidad ng Nagoya International Center kung anumang aksidente ang mangyayari habang nasa daan.

☆Kapag may bagyo o anumang kalamidad, maaaring makansela ang mga klase. Kayo ay makakatanggap ng email mula sa Nagoya International Center.

Para sa katanungan, makipag-ugnayan sa Nagoya International Center (NIC) (Sarado tuwing Lunes)

TEL: 052-581-5689 / FAX: 052-581-5629  
e-mail: vol@nic-nagoya.or.jp



Likod

### Pakiusap sa Guro ng Paaralan:

Bilang isang organisasyon na namamahala ng mga gawaing pang-international sa Lungsod ng Nagoya, ang Nagoya International Center ay magkakaroon ng nihonggo class para sa mga High School na ang pangunahing wika ay hindi wikang Hapon. Layunin ng klaseng ito na suportahan ang kanilang pag-aaral sa wikang Hapon at maipagpatuloy at mapaunlad ang kakayahan ng mga bata sa kanilang pag-aaral, sa pang araw-araw na gawain, at para magkaroon ng posibleng pananaw para sa hinaharap. Sa proseso ng aplikasyon, aming susuriin ang kasalukuyang kakayahan sa wikang Hapon ng bawat bata. Upang malaman ito, aming tatanungin ang kanilang sariling guro para sa kanilang mga opinyon at payo. Siguraduhin na nabigyan ng pahintulot ng mga magulang bago ipasulat sa guro ang kanilang opinyon tungkol sa kakayahan ng bata sa wikang Hapon.

※Hindi layunin na gamitin ang nilalaman ng nakasulat dito maliban sa klase.

せんせいがた ねが  
先生方へ (お願い)

この教室は、名古屋国際センターが名古屋市の指定管理事業として実施する事業で、日本語を母語としな  
こ どもたちが学校での生活を心配なく継続し、将来の展望を描くことができるよう、日本語の学 習を  
しえん 支援します。学 習者を受け入れるにあたり、一人ひとりの日本語能 力や課題を知るために、先生方のご意見・  
ご助言をお願いします。学 習者のできるごと、課題について、先生のご所見を保護者の承 諾を得たうえで、  
ご記入 頂ければ幸いです。

※ご記入 頂いた内容は事業以外の目的には使用しません。

がっこう にほんごきょうしつ めい  
学校 (日本語教室など) 名

せんせい なまえ  
先生のお名前